



**INSTYTUT INŻYNIERII MATERIAŁÓW POLIMEROWYCH  
I BARWNIKÓW**

**87-100 Toruń, ul. M. Skłodowskiej-Curie 55**



AC 004

**Oddział Farb i Tworzyw  
Biuro Normalizacji i Certyfikacji Wyrobów  
44-100 Gliwice, ul. Chorzowska 50A**



## **CERTYFIKAT ZGODNOŚCI NR 4/E/2013**

uprawniający do oznakowania wyrobu znakiem ekologicznym „E”

**Potwierdza się, że**

**P.P.U.H. „TUKAN” St. Chmielek & St. Chmielek  
Wytwórnia i Rozlewnia Lakierów  
32-700 Bochnia, ul. Łany 6**

spełnia wymagania systemu certyfikacji 5. wg Przewodnika PKN-ISO/IEC Guide 67:2007  
i programu certyfikacji wyrobów na znak ekologiczny „E” (E-CERT) dla wyrobu:

**Lakier „Bejcolak” bezbarwny**

**Symbol klasyfikacyjny:**

- PKWiU **20.30.11**
- ICS **87.040**

Wyrób spełnia wymagania:

**Kryteria techniczne oceny na znak ekologiczny „E”  
Nr 8/2013 wyd.3 Farby i lakiery**

**Certyfikat ważny od 18.04.2013 r. do 17.04.2016 r.**

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania wymagań określonych w umowie  
Nr 4/2013 i dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu mających identyczne właściwości/parametry jak  
przedstawiony do badań wzór/wzory i spełniających wymagania określone powyżej.

**Kierownik Biura Normalizacji  
i Certyfikacji Wyrobów**

**mgr Genowefa Toczko**

**Dyrektor OG**

**dr Krzysztof Bortel**

Gliwice, dnia 14.05.2013 r.



**Institute for Engineering of Polymer Materials and  
Dyes**

**87-100 Toruń, ul. M. Skłodowskiej-Curie 55**



AC 004

**Paint & Plastics Department  
Department of Standardization and Certification  
of Products**

44-100 Gliwice, ul. Chorzowska 50A



## **CERTIFICATE OF CONFORMITY № 4/E/2013**

Empowering to marking the product with the ecological mark „E”

It is to confirm that

**Varnish Manufacturer „TUKAN”  
St. Chmielek & St. Chmielek  
32-700 Bochnia ul. Łany 6**

*meets the requirements of certifications system 5. according to PKN-ISO/IEC Guide 67:2007  
and certification program of the product for ecological mark „E” (E-CERT)  
for the product:*

**Varnish „BEJCOLAK” clear varnish**

Classification symbol:

- ICS **87.040**

*The product meets the requirements:*

**Quality Criteria for ecological mark „E”  
№ 8/2013 edition 3: Paints and varnishes**

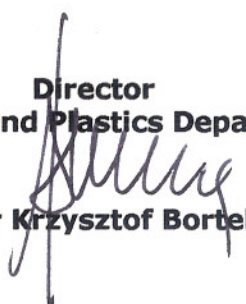
**The certificate is valid from 18 April 2013 to 17 April 2016**

*The certificate remains in force provided that the body observes the requirements specified in the  
agreement № 4/2013 and concerns only the products having identical characteristics as the test  
sample(-s) and complying with the requirements defined above.*

**Head of Product Certification Body**

  
**mgr Genowefa Toczko**

**Director  
of Paint and Plastics Department**

  
**dr Krzysztof Bortel**

**Gliwice, 2013.05.14**  
Place and date



**INSTYTUT INŻYNIERII MATERIAŁÓW POLIMEROWYCH  
I BARWNIKÓW**

**87-100 Toruń, ul. M. Skłodowskiej-Curie 55**



AC 004

**Oddział Farb i Tworzyw  
Biuro Normalizacji i Certyfikacji Wyrobów**  
44-100 Gliwice, ul. Chorzowska 50A



## **CERTYFIKAT ZGODNOŚCI NR 5/E/2013**

uprawniający do oznakowania wyrobu znakiem ekologicznym „E”

**Potwierdza się, że**

**P.P.U.H. „TUKAN” St. Chmielek & St. Chmielek  
Wytwórnia i Rozlewnia Lakierów  
32-700 Bochnia, ul. Łany 6**

spełnia wymagania systemu certyfikacji 5. wg Przewodnika PKN-ISO/IEC Guide 67:2007  
i programu certyfikacji wyrobów na znak ekologiczny „E” (E-CERT) dla wyrobu:

**Lakier „Bejcolak” Lazur**

**Symbol klasyfikacyjny:**

- PKWiU **20.30.11**
- ICS **87.040**

Wyrób spełnia wymagania:

**Kryteria techniczne oceny na znak ekologiczny „E”  
Nr 8/2013 wyd.3 Farby i lakiery**

**Certyfikat ważny od 18.04.2013 r. do 17.04.2016 r.**

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania wymagań określonych w umowie  
Nr 4/2013 i dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu mających identyczne właściwości/parametry jak  
przedstawiony do badań wzór/wzory i spełniających wymagania określone powyżej.

**Kierownik Biura Normalizacji  
i Certyfikacji Wyrobów**

**mgr Genowefa Toczko**

**Dyrektor OG**

**dr Krzysztof Bortel**

Gliwice, dnia 14.05.2013 r.



**Institute for Engineering of Polymer Materials and  
Dyes**

**87-100 Toruń, ul. M. Skłodowskiej-Curie 55**



AC 004

**Paint & Plastics Department  
Department of Standardization and Certification  
of Products**

44-100 Gliwice, ul. Chorzowska 50A



## **CERTIFICATE OF CONFORMITY № 5/E/2013**

Empowering to marking the product with the ecological mark „E”

It is to confirm that

**Varnish Manufacturer „TUKAN”  
St. Chmielek & St. Chmielek  
32-700 Bochnia ul. Łany 6**

*meets the requirements of certifications system 5, according to PKN-ISO/IEC Guide 67:2007  
and certification program of the product for ecological mark „E” (E-CERT)  
for the product:*

**Varnish „BEJCOLAK” Lazur**

Classification symbol:

- ICS **87.040**

*The product meets the requirements:*

**Quality Criteria for ecological mark „E”  
№ 8/2013 edition 3: Paints and varnishes**

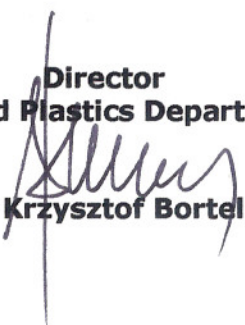
**The certificate is valid from 18 April 2013 to 17 April 2016**

*The certificate remains in force provided that the body observes the requirements specified in the  
agreement № 4/2013 and concerns only the products having identical characteristics as the test  
sample(-s) and complying with the requirements defined above.*

**Head of Product Certification Body**

  
**mgr Genowefa Toczko**

**Director  
of Paint and Plastics Department**

  
**dr Krzysztof Bortel**

**Gliwice, 2013.05.14**  
Place and date



**INSTYTUT INŻYNIERII MATERIAŁÓW POLIMEROWYCH  
I BARWNIKÓW**

**87-100 Toruń, ul. M. Skłodowskiej-Curie 55**



AC 004

**Oddział Farb i Tworzyw  
Biuro Normalizacji i Certyfikacji Wyrobów  
44-100 Gliwice, ul. Chorzowska 50A**



## **CERTYFIKAT ZGODNOŚCI NR 6/E/2013**

uprawniający do oznakowania wyrobu znakiem ekologicznym „E”

**Potwierdza się, że**

**P.P.U.H. „TUKAN” St. Chmielek & St. Chmielek  
Wytwórnia i Rozlewnia Lakierów  
32-700 Bochnia, ul. Łany 6**

spełnia wymagania systemu certyfikacji 5. wg Przewodnika PKN-ISO/IEC Guide 67:2007  
i programu certyfikacji wyrobów na znak ekologiczny „E” (E-CERT) dla wyrobu:

**Emalia „Bejcolak”**

**Symbol klasyfikacyjny:**

- PKWiU **20.30.11**  
- ICS **87.040**

Wyrób spełnia wymagania:

**Kryteria techniczne oceny na znak ekologiczny „E”  
Nr 8/2013 wyd.3 Farby i lakiery**

**Certyfikat ważny od 18.04.2013 r. do 17.04.2016 r.**

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania wymagań określonych w umowie  
Nr 4/2013 i dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu mających identyczne właściwości/parametry jak  
przedstawiony do badań wzór/wzory i spełniających wymagania określone powyżej.

**Kierownik Biura Normalizacji  
i Certyfikacji Wyrobów**

**mgr Genowefa Toczko**

**Dyrektor OG**

**dr Krzysztof Bortel**

Gliwice, dnia 14.05.2013 r.



**Institute for Engineering of Polymer Materials and  
Dyes**

**87-100 Toruń, ul. M. Skłodowskiej-Curie 55**



AC 004

**Paint & Plastics Department  
Department of Standardization and Certification  
of Products**

44-100 Gliwice, ul. Chorzowska 50A



## **CERTIFICATE OF CONFORMITY № 6/E/2013**

Empowering to marking the product with the ecological mark „E”

It is to confirm that

**Varnish Manufacturer „TUKAN”  
St. Chmielek & St. Chmielek  
32-700 Bochnia ul. Łany 6**

*meets the requirements of certifications system 5, according to PKN-ISO/IEC Guide 67:2007  
and certification program of the product for ecological mark „E” (E-CERT)  
for the product:*

**Enamel „BEJCOLAK”**

Classification symbol:

- ICS **87.040**

*The product meets the requirements:*

**Quality Criteria for ecological mark „E”  
№ 8/2013 edition 3: Paints and varnishes**

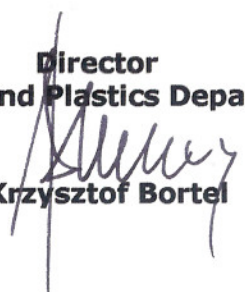
**The certificate is valid from 18 April 2013 to 17 April 2016**

*The certificate remains in force provided that the body observes the requirements specified in the  
agreement № 4/2013 and concerns only the products having identical characteristics as the test  
sample(-s) and complying with the requirements defined above.*

**Head of Product Certification Body**

  
**mgr Genowefa Toczko**

**Director  
of Paint and Plastics Department**

  
**dr Krzysztof Bortel**

**Gliwice, 2013.05.14**  
Place and date